



VILLE DE / TOWN OF
Stanstead

Édition JUILLET 2025
Dépôt légal | Vol. 11, #4

La **D**iligence

SEPTEMBERFEST
FESTIVAL D'AUTOMNE P03

CONCOURS
P04

FESTIMUSIK
P06

LE MOT DU MAIRE



Bonjour, voici les points saillants du dernier mois :

Ensemble depuis 30 ans

Le 6 septembre prochain, célébrons ensemble! Joignez-vous à nous lors du Septemberfest, notre festival d'automne, pour souligner les 30 ans d'une ville fière de son histoire et de ses valeurs.

Un événement festif vous attend, à l'image de notre communauté : dynamique, chaleureuse et tournée vers l'avenir. Nous vous y attendons en grand nombre pour célébrer cet anniversaire marquant!

Nos espaces verts

Vous aurez sans doute remarqué plusieurs améliorations apportées à nos espaces verts! Au parc Banting-Holmes, un tout nouveau pont a été installé — une réalisation collective de différents membres de la Ville. Ce bel ouvrage vaut assurément le détour. De plus, les surfaces amortissantes des aires de jeux ont été entièrement renouvelées pour une expérience plus sécuritaire et agréable.

Du côté du parc des Générations, **un panier de basketball** a été installé dans la surface multisports et un nouvel aménagement est en cours afin d'offrir un espace encore plus confortable et accueillant. D'autres petits ajouts viendront bonifier nos parcs au fil de l'été, pour que vous puissiez profiter pleinement de ces lieux exceptionnels.

Collecte de gros rebus

Merci à tous pour votre précieuse collaboration au maintien de la propreté de notre belle municipalité. Il reste deux occasions de profiter de la collecte de gros rebuts : les **9 août** et **13 septembre**, de **9 h à midi**, au garage municipal situé au **10, rue Villeneuve**.

Nous vous rappelons qu'il est important de **ne pas déposer vos rebuts en bordure** de terrain. Les collectes au garage sont prévues spécialement à cet effet. Ensemble, contribuons à un environnement propre et agréable pour tous!

Bourse du maire 2025

Pour permettre à tous nos jeunes finissants(es) des écoles secondaires et professionnelles de participer à ce concours qui me tient à cœur, le tirage de la Bourse du maire est **reporté au jeudi 15 août à midi**. Détails sur la page 04. Bravo à tous nos finissants(es) 2025 !

ACTIVITÉS MUNICIPALES À VENIR

CERCLE DE PIERRES / STONE CIRCLE

SEPTEMBER FEST

FESTIVAL D'AUTOMNE
FALL FESTIVAL

6 SEPTEMBRE, 2025 SEPTEMBER 6TH

Food Truck et rafraîchissements sur place \$\$

Food truck and drinks on site \$\$

Jeux Gonflables / Bouncy Castles

Jeux géants / Giant games

Fermette sur place / Peting Zoo on site

11:15am Live Music par Mike Goudreau



1:00pm Message du maire de Stanstead /

Speech by the mayor of Stanstead

1:45pm Lutte Pro ETWA / ETWA Pro Wrestling

3:45pm Live Music par The Rockers

5:30pm Live Music par The NightShift



**WINSLOW
DANCERS**

7:00pm

*Venez dancer
Come dance*



9:00pm Feux d'artifice / Fireworks

Gâteries sucrées pour fêter les 30 ans de la fusion de Stanstead!

Sweet treats to celebrate the 30 years of Stanstead!

11h à 15h- Rencontrez vos organismes communautaires
Come meet your community organizations



Stanstead

**CÉLÉBRONS
AUSSI**



11AM - 9PM

**LET'S ALSO
CELEBRATE**



Concours des maisons et entreprises fleuries 1 gagnant par secteur et 1 gagnant catégorie entreprise

Le jury notera les aménagements visibles de la rue pour chaque secteur :
Stanstead/Rock Island/Beebe.

Une entreprise sera également choisie à travers la ville.

Notre jury circulera la semaine du 27 juillet 2025.

Prix pour chaque gagnant : un chèque d'une valeur de 100\$ et
une plaque commémorative en granite

- Critères:
- Composition de l'aménagement
 - Présence des couleurs
 - État d'entretien
 - Créativité
 - Santé des plantes



Avec **GRATITUDE** pour nos enseignants et nos écoles

Sentier Nature Tomifobia

Cette piste cyclable de 19 km longeant la rivière Tomifobia vous permettra de découvrir une faune et une flore diversifiées. C'est un parcours fort apprécié des familles. En poursuivant votre randonnée sur le réseau cyclable de Stanstead,



d'une longueur de 6 km, vous pourrez admirer un riche patrimoine architectural.



ENSEMBLE POUR LES JEUNES



Phelps Aide est fier d'être à vos côtés pour soutenir chaque élève.

Bourse du Maire 2025

Concours : À gagner 3 bourses du Maire 2025 - 100\$ chacun

Ce concours s'adresse aux finissants(es) des écoles secondaires et professionnelles

Étant donné les retards occasionnés pour recevoir l'obtention de la preuve du diplôme, nous avons pris la décision de reporter au jeudi 15 août à midi le tirage afin de donner une chance à nos finissants de participer à notre concours.

Comment participer au concours:

Envoyer nous à info@stanstead.ca votre nom complet, une photo, la preuve de votre obtention de diplôme et la preuve de résidence à Stanstead



Parc des Générations

Surface multisports



Règlements de la surface multisports

- Aucune réservation n'est possible, sauf pour les ligues;
- Les créneaux de jeux sont d'une heure et débutent à l'heure et demie (par ex : 8h30, 9h30, etc.);
- Il est demandé de ne PAS commencer le jeu avant le début de l'heure prévue sous peine de perdre le créneau;
- En pratique, vous arrivez à 8h20, vous attendez 8h30 avant de jouer, vous avez le créneau de 8h30 à 9h30;
- À 9h30 des joueurs attendent pour jouer, vous devez céder la place;
- À 9h30 personne n'attend pour jouer, vous pouvez continuer à jouer sur le terrain jusqu'à 10h30;
- Veuillez laisser le terrain #4 libre s'il y a d'autres terrains de disponibles puisque le terrain #4 est le seul terrain pour jouer au basketball.

Horaire des ligues

LIGUES PICKELBALL

Lundi au Vendredi

8h30 - 10h30 - Terrains #1, #2, #3

Mercredi

18h30 - 20h30 - Terrains #1, #2, #3

HOCKEY-BALLE

Jeudi

17h30 - 20h30 - Terrains #1, #2, #3, #4

Numéros de terrains

#4 #3 #2 #1





Dany Flanders & Mike Goudreau
"Unplugged"
 Salle d'opéra **Haskell Opera House**
Jeudi 7 août / Thursday 7th of August 2025
Haskell Opera House - 19h30
 1 Church Street, Stanstead
 Rejoignez-nous de 17h30 à 19h00
 au bar payant, situé sur la pelouse du côté canadien.
 Join us from 5:30 - 7:00 p.m. at the cash bar on the Canadian lawn.

Scannez le code QR pour vos billets et les détails de l'événement.
 Scan the QR code for tickets and event details.

festimusikstanstead.com

Miss Emma
 10:30 - 11:30

Jam Experience Robert Dethier
 12:00 - 13:30




FestiPikNik PERCUSSION
Dimanche 10 août
Sunday August 10th

Au Parc du CERCLE DE PIERRES, rue Notre-Dame.
 Apportez vos couvertures, vos instruments, votre pique-nique
 ou un mets délicieux préparé par MAISON GORCHON.
 L'Auberge SUNSHINE serra aussi sur place.
 Festi PikNik - une expérience familiale! Qu'il pleuve ou qu'il fasse beau, nous avons tout prévu!

Miss Emma 10h30 - 11h30
 Musique et mouvements pour les enfants de moins de 5 ans!
 Kids Music and Movement for kids under 5!

Jam Experience 12h - 13h30 DJEMBÉS
 Participez. Apportez vos instruments.
 Join in. Bring your own instruments.

Vélo Smoothie Bike
 Créez votre propre smoothie
 L'équipe PHELPS AIDE sera également présente!
 Create your own smoothie The PHELPS AIDE team will be there too!

Bring your blankets, instruments, picnic
 or a delicious dish prepared by MAISON GORCHON.
 The SUNSHINE Inn will also be on site.

Festi PikNik - a family experience! - Rain or shine, we've got everything covered!

festimusikstanstead.com

FestiMusik Stanstead
 2025

ADMISSION GRATUITE
 FREE ADMISSION

Samedi le 9 août 2025
 Une rencontre musicale pleine nature
 au Cercle de pierres de Stanstead
 Divers groupes musicaux • autos de collection • "Food Trucks" et bar

Saturday 9th of August
 An open air musical celebration at the
 Stanstead Stone Circle
 Various musical groups • Classic Cars • Food Trucks and bar
 22, Blvd Notre-Dame O. Stanstead

FestiKARS Car Show
 10:00h



Les conducteurs des 60 premières voitures inscrites à l'exposition
FESTIKAR recevront GRATUITEMENT le t-shirt officiel!
 Animation musicale par DJ Pierre Jutras, dès 10 h.

Drivers of the first 60 cars to register for the **FESTIKAR** show will
 receive the official t-shirt for FREE!
 Music by DJ Pierre Jutras, starting at 10:00 a.m.

festimusikstanstead.com

FestiMusik Stanstead
 2025

ADMISSION GRATUITE
 FREE ADMISSION

7, 8, 9 et 10 août 2025
 Une rencontre musicale pleine nature au Cercle de pierres de Stanstead

7, 8, 9, 10 of August 2025
 An open air musical celebration at the Stanstead Stone Circle

22, Blvd Notre-Dame O. Stanstead, QC J0B 3E2
 Aucune boisson ni nourriture provenant de l'extérieur ne sera autorisée sur le site, à l'exception du dimanche.
 No outside food or beverages will be allowed on site, except on Sunday.

- Merci à tous nos partenaires**
- À la Claire Fontaine • Asalco • Auberge Le Sunshine • Autobus Ashby
 - Centre de rénovation G. Doyon BMR • BMR Centre de rénovation Stanstead
 - Centre Récréatif Stanstead • Construction Goudreau
 - Desjardins, Caisse du Lac Memphrémagog
 - Développement Chauvette • D.W. Design • Entreprise Scott Hatch Inc.
 - Familiprix • Fondation Townshippers Foundation • Garage L.P. Inc.
 - Gilles Bélanger, Député d'Orford • Gouvernement du Canada • Granit C.O.M. inc.
 - Granit Rouleau • GranQuartz • Impression Stanstead
 - Informatique A.S.R. • Laiterie de Coaticook • Le Bazar de Stanstead
 - Les Marchés Tradition Labonté • Lepitre Granite • Mécanique des Frontières
 - MISA • Miss Bob & Pine • MRC Memphrémagog • Municipalité d'Ogden
 - Municipalité Stanstead Est • NH Électrique • Picture This On Granite
 - Rémax - Emilie Dupont • Rendez-Vous Restaurant Familiale
 - Rénovation J. Chamberlain • Stanstead en harmonie
 - Stucco et Joints Simon Gince inc.
 - Valérie Moreau Notaire • Ville de Stanstead • Xtreme Granite

Funded by the Government of Canada | Financé par le gouvernement du Canada

Canada | Stanstead | Memphrémagog MRC | Gilles Bélanger Orford

festimusikstanstead.com



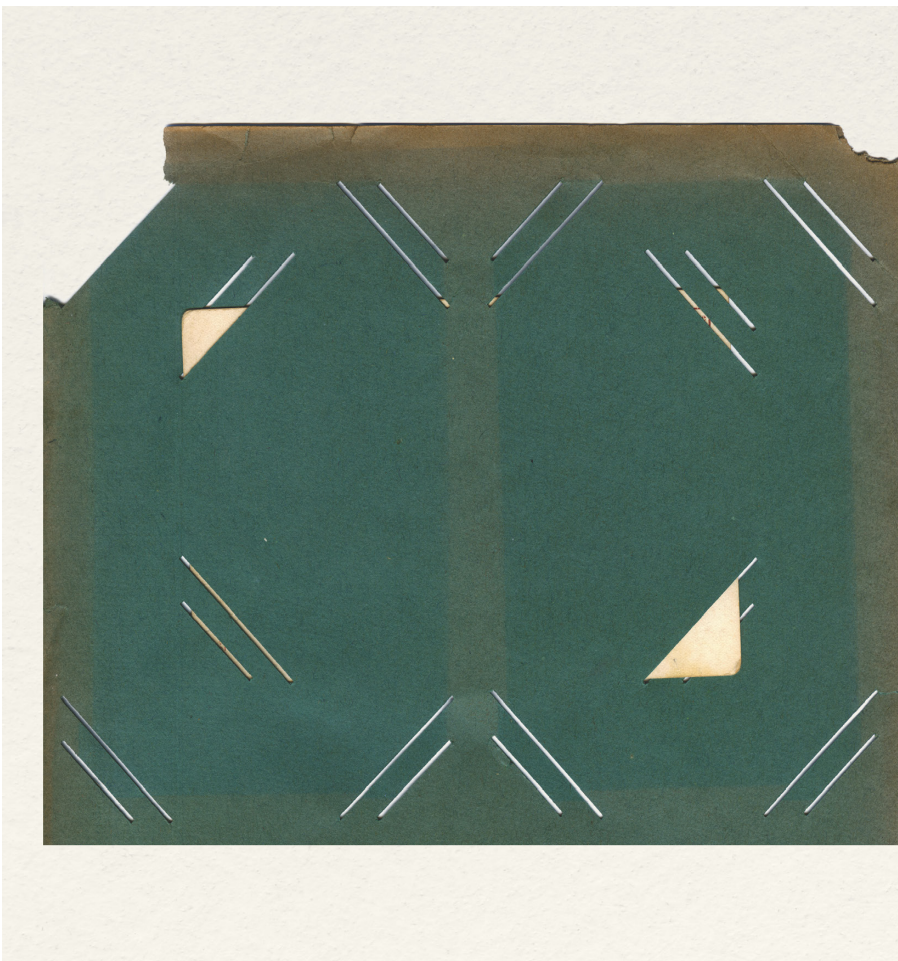
Marché Local de Stanstead Farmers' Market

SAMEDIS 10:00 -13:00 SATURDAYS

14, CHEMIN FAIRFAX, STANSTEAD
NEXT TO THE/A CÔTÉ DU MARCHÉ TRADITION

JUNE 14 - SEPTEMBER 27 BONUS DAY: OCTOBER 11

14 JUIN - 27 SEPTEMBRE JOURNÉE BONUS: 11 OCTOBRE



INALTÉRABLE

YANN
POCREAU

Musée Colby-Curtis
13.06.2025 - 24.05.2026



COMIC BOOK CLUB!

CLUB DE BANDES DESSINÉES!

WOW!

IL S'AGIT D'UN PROGRAMME DE SIX SEMAINES OÙ LES ENFANTS TRAVAILLERONT ENSEMBLE POUR CRÉER LEUR PROPRE BANDE DESSINÉE, REMPLIE DE PERSONNAGES COLORES ET D'HISTOIRES PASSIONNANTES. NE MANQUEZ PAS CETTE AVENTURE AMUSANTE OÙ CHAQUE ENFANT PEUT DEVENIR UN CRÉATEUR DE BD!

THIS IS A SIX WEEK PROGRAM WHERE KIDS WILL WORK TOGETHER TO CREATE THEIR VERY OWN COMIC BOOK, FILLED WITH COLORFUL CHARACTERS AND EXCITING STORIES. DON'T MISS OUT ON THIS FUN-FILLED ADVENTURE WHERE EVERY CHILD CAN BE A COMIC CREATOR!

FRIDAY MORNINGS!
From 10 - 11:30
July 11th to August 15th
VENDREDI MATIN!
De 10 h à 11 h 30
11 Juillet à 15 Août

POW!

PLEASE REGISTER IN ADVANCE AT THE FRONT DESK, BY EMAIL: INFO@HASKELLOPERAHOUSE.ORG OR BY PHONE: (888) 626-2060.
VEUILLEZ VOUS INSCRIRE À L'AVANCE À LA RÉCEPTION, PAR COURRIEL À: INFO@HASKELLOPERAHOUSE.ORG OU PAR TÉLÉPHONE: (888) 626-2060.

Haskell Free Library & Opera House
93 Caswell Avenue, Derby Line
1 Church Street, Stanstead
www.haskelloperahouse.org
(888) 626-2060

VENEZ CÉLÉBRER L'ÉTÉ

UN FESTIN DANS LE JARDIN

AVEC MAISON GORCHON

5 JUILLET,
2 AOÛT,
& 30 AOÛT




COURS DE YOGA
GRATUIT À 15 H
(OUVERT AU PUBLIC)

LEE FARM INN

BILLETS
AU
LEEFARMINN.COM

CAS Centre des arts de Stanstead & Repercussion theatre present
CENTRE DES ARTS DE STANSTEAD

SHAKESPEARE-IN-THE-PARK 2025

26 JUILLET 19H--27 JUILLET 14H

LE CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL EN TOURNÉE, SHAKESPEARE-IN-THE-PARK & PERSEPHONE PRODUCTIONS PRESENTENT

FREE ENTRY



The Importance of Being EARNEST

TEXTE OSCAR WILDE MISE EN SCÈNE & ADAPTATION REBECCA GIBIAN & ADAM CAPRIOLO
SCÉNOGRAPHIE BRUNO-PIERRE HOULE CONCEPTION DES COSTUMES CHLOÉ DEPOMMIER
ACCESSOIRES PEN T'SINI CONCEPTION SONORE CARMEN MANGUSO RÉGIE LIA WRIGHT
COMÉDIENS HASANI FREEMAN, CARTER GULSETH, JULIANA MONK, MARA LAZARIS, STEPHANIE MCKENNA, & THEODORE VLACHOS

ENTRÉE GRATUITE AVEC CONTRIBUTION VOLONTAIRE. PRÉSENTÉ EN ANGLAIS
FREEWILL ADMISSION. PRESENTED IN ENGLISH
EN SAVOIR PLUS: REPERCUSSIONTHEATRE.COM

Stanstead Azrieli Desjardins
Maison de la culture CIM CALO

Le Cercle de Pierres de Stanstead




HOMERUN DE STANSTEAD

REJOIGNEZ-NOUS POUR REGARDER UN MATCH, PROFITER DU BBQ ET SOUTENIR NOTRE TRAVAIL!

2025

JUILLET 18-20

PHIELDS AIDE PHIELDS HELPS

CHRONIQUE DE MADAME TOURNESOL

Avez-vous ressenti les effets des changements climatiques? Pas ordinaire d'avoir déjà eu plusieurs canicules avant que le mois de juillet arrive.

Ce mois-ci je vous dirige vers les points d'eau qui sont publics et disponibles aux Stansteadois.

Nous sommes chanceux d'avoir une belle rivière, la Tomifobia, qui longe notre municipalité. Savez-vous que nous avons plusieurs endroits publics où vous pouvez vous rendre sans empiéter illégalement sur les terrains privés. Voici quelques endroits publics où vous pouvez vous rendre pour vous rafraichir.

Dans le secteur Rock Island, il y a plusieurs coins où descendre se baigner et aller faire un pique-nique. Le parc Banting sur la rue Notre-Dame derrière le Bazar, est un petit parc public tranquille, où la rivière coule doucement et qui est ombragée par de beaux grands arbres. 75 mètres de long de berge sont disponibles à la population. Il y a même des modules de jeux et un petit ruisseau où les gamins peuvent barboter en toute sécurité. Amenez-y votre toutou et il pourra aussi descendre dans la rivière se rafraichir. Vous êtes cependant responsable de la sécurité des vôtres. La ville n'est en aucun cas responsable de la surveillance des utilisateurs.

Le parc du Cercle-de-Pierres longe aussi la rivière sur 500 mètres de terrain public. Il y a même quelques bons endroits pour se baigner. Ces endroits étaient anciennement nommés « swimming holes » ou trous de baignade, par les locaux. Encore une fois la baignade est sous la responsabilité des baigneurs et le camping est interdit en tout temps comme dans tous les parcs de Stanstead.

Dans le secteur Beebe, un jeu d'eau est disponible gratuitement au Parc Beebe Memorial. Il y a aussi des modules de jeux pour divertir les jeunes. Un endroit parfait pour les pique-niques en famille.

Le parc Weir Memorial à Ogden, sur le lac Memphrémagog au 2495 chemin Cedarville, est public et gratuit. Il est géré par un organisme comprenant des membres des municipalités environnantes dont Stanstead. Il est à 11 km de notre centre-ville. On y retrouve des modules de jeu, une plage, un camping et une descente à bateaux. Le camping est cependant payant sous réservation. Téléphone : 819-876-7157.

Parlant Camping, n'oubliez pas le camping Lac Frontière. Ils ont aussi un petit lac que vous pouvez utiliser moyennant un coût d'entrée de 8\$ par adulte et 5\$ par enfant. Vous pouvez aussi faire la location de canots, kayacs, paddleboard, etc. Brigitte et son équipe se feront un plaisir de vous accueillir. Camping Lac Frontière 150 Route 143 Nord, Stanstead, Québec, Canada, J0B 3E1. Téléphone : 819-876-5505.

N'oubliez pas qu'en tant que citoyens nous devons respecter les terrains privés. La rivière est publique mais le terrain de chaque côté est souvent privé. La loi dicte que l'espace public est celui où la rivière monte à son plus haut point pendant une crue d'eau. Il est donc faux de dire que 3 pieds de chaque côté est public selon l'ancienne croyance. Respectons les terrains privés pour éviter de déranger les riverains qui ont chèrement payé leur terrain pour avoir la paix.

Pour finir n'oubliez pas le concours maisons fleuries. Les juges passeront dans chaque secteur fin juillet-début août.

Bon été!

Madame Tournesol



COLLECTE DE GROS DÉCHETS



Ouverture du garage municipal pour la collecte de

<p>Produits de fer et de métal = 1 Conteneur</p>	<p>Pneu excepté rime, pneu de camion ou de tracteur = 1 Conteneur</p>	<p>Matériaux de constructions = 1 Conteneur</p>	<p>Déchets encombrants = 1 Conteneur</p>
--	---	---	--

Matières refusées :
Résidus domestiques dangereux - Réfrigérateur et autres produits au fréon - mousse de polystyrène

Matières acceptées :
Peinture domestique - huile - piles - appareils électroniques

RECYCLER MES ÉLECTRONIQUES

Programme géré par l'ARPE-Québec

<https://recyclermeselectroniques.ca/qc>

SAMEDI, le 9 août 2025

9h00 à midi

Situé au Garage municipal
10, rue Villeneuve
Stanstead

Ne jetez plus vos appareils électroniques!
Apportez-les au point de dépôt situé au 10, rue Villeneuve, à Stanstead, soit le garage municipal.

Activités de juillet

11 Le club de bande dessinée commence

12 Bricolage de collage avec un artiste local

19 Événement spécial mensuel : Jeux de société

22 Début des correspondances entre bibliothèques canadiennes



Activités d'août

5 Échange de peintures avec une bibliothèque de New York

9 Événement spécial mensuel : Science

15 Fin du concours de coloriage

16 Fin du programme de lecture d'été: Courts métrages de l'ONF

19 Fin des correspondances entre bibliothèques canadiennes



Détails des activités

Lancement du programme de lecture d'été :
Un événement captivant d'une heure commençant à 10h30 où l'auteure locale de livres pour enfants, Cynthia Castonguay, animera une séance magique de légendes et de chants au tambour.

Échange de peintures avec une bibliothèque de New York :
Nous allons créer des œuvres d'art à partager avec la bibliothèque de Canastota à New York.

Événement scientifique :
Un événement simple et pratique où les enfants réaliseront trois expériences scientifiques.

Programme de correspondance entre bibliothèques canadiennes :
Les participants seront jumelés avec des enfants de la bibliothèque du canton de Russell en Ontario ou de la bibliothèque Père-Ambroise à Montréal. Nous enverrons les lettres toutes les deux semaines à partir du 22 juillet jusqu'au 19 août.

Fin du programme de lecture d'été: Courts métrages de l'ONF
Festival de courts métrages dans la salle des enfants ! Des films en anglais seront projetés de 10 h 30 à 11 h 30 et des films en français de 13 h 30 à 14 h 30. Profitez des boissons et du pop corn gratuits !

REJOIGNEZ-NOUS À :

Haskell Free Library
1 rue Church, Stanstead
93 Caswell Ave, Derby Line
haskelloperhouse.org
(888) 626-2060

